# Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila (ESPD)

## Del I: Informacije o postopku oddaje javnega naročila in javnem naročniku oziroma naročniku.

### Informacije o objavi

Pri postopkih oddaje javnega naročila, pri katerih je bil javni razpis objavljen v Uradnem listu Evropske unije, bodo informacije, zahtevane v delu I, pridobljene samodejno, če bo dokument ESPD ustvarjen in izpolnjen s storitvijo ESPD. Sklic na objavo ustreznega obvestila v Uradnem listu Evropske unije:

**Številka prejetega obvestila**
**Številka obvestila v UL S:** 0000/S 000-000000
**URL UL S**

Če javni razpis ni objavljen v Uradnem listu Evropske unije ali če ga tam ni treba objaviti, mora naročnik vnesti informacije, s katerimi je mogoče nedvoumno opredeliti postopek oddaje javnega naročila (npr. sklic na objavo na nacionalni ravni).

### Identiteta naročnika

**Uradno ime:** Javno podjetje OKOLJE Piran, d.o.o.
**Davčna številka, če obstaja:** 73819174
**Mesto:** Piran
**Ulica in številka:** Arze 001
**Poštna številka:** 6330
**Kontaktna oseba:** Neset Dulai
**Telefon:** 05-6175 000
**fax:** info@okoljepiran.si
**E-pošta:** info@okoljepiran.si
**Država:** SI

### Informacije o postopku oddaje javnega naročila

**Naziv:** IZVAJANJE STORITVE REŠEVANJA IZ VODE NA PLAŽI PORTOROŽ ZA SEZONI 2025

**Kratek opis:**

Javno podjetje OKOLJE Piran, d.o.o., je upravljavec naravnega kopališča plaža Portorož. S predmetnim postopkom naročila male vrednosti (v nadaljevanju: NMV) želi izbrati izvajalca ali izvajalce za opravljanje storitve reševanja iz vode na navedenem kopališču za poletno sezono 2025 in sicer po sklopih. Za oblikovanje ponudbe navajamo potrebo po številu reševalcev v celoti ali po sklopih v obdobju in naslednjih urnikih: VARIANTA 1 - CELOTA: predvideno število reševalcev 7 - šest reševalcev na opazovalnih mestih, 1 reševalec v gibanju. Za poletno sezono 2025 v celoti je predvidenih 5.712 ur (v prilogi, ki je sestavni del razpisa). ali VARIANTA 2 - SKLOP 1: predvideno število reševalcev 3 – trije reševalci na opazovalnih mestih (v prilogi, ki je sestavni del razpisa označeno z vijola barvo od 1 do 3). Za poletno sezono 2025 za SKLOP 1 je predvidenih 2.448 ur (v prilogi, ki je sestavni del razpisa). ali VARIANTA 3 - SKLOP 2: predvideno število reševalcev 2 – en reševalec na stolpu, en reševalec v gibanju (v prilogi, ki je sestavni del razpisa označeno z zeleno barvo od 4 do 5). Za poletno sezono 2025 za SKLOP 2 je predvidenih 1.632 ur (v prilogi, ki je sestavni del razpisa). ali VARIANTA 4 - SKLOP 3: predvideno število reševalcev 2 – dva reševalca na stopu (v prilogi, ki je sestavni del razpisa označeno z modro barvo od 6 do 7). Za poletno sezono 2025 za SKLOP 3 je predvidenih 1.632 ur (v prilogi, ki je sestavni del razpisa). Plaža Portorož (urnik kopališča je med tednom od 09.00 do 19.00 ure, za vikend (sobota, nedelja) in med prazniki pa od 9.00 do 20.00 ure). Obdobje izvajanja storitve za čas od 14.06. do 31.08.2025. Ponudnik v primeru oddaje ponudbe za celotno storitev reševanja iz vode mora razpolagati z najmanj petnajstimi (15) reševalci, ki izpolnjujejo vse zakonsko zahtevane pogoje za reševalce iz vode na naravnem kopališču. Ponudnik v primeru oddaje ponudbe po sklopih za storitev reševanja iz vode mora razpolagati z najmanj štirimi (4) reševalci za sklop 1 in tremi reševalci za sklop 2 in 3, ki izpolnjujejo vse zakonsko zahtevane pogoje za reševalce iz vode na naravnem kopališču. Ponudnik je dolžan zagotoviti tudi vso zakonsko predpisano opremo potrebno za izvajanje dejavnosti, ki je predmet tega razpisa.

**Referenčna številka spisa, ki jo je določil naročnik (če je primerno):** 5/JNMV-TI/2025
**Vrsta postopka:** Naročilo male vrednosti
**Področje:** Storitve
**CPV kode:** (98000000) Druge javne, skupne in osebne storitve
**Število sklopov:** 0

## Del III: Razlogi za izključitev

### A: Razlogi, povezani s kazenskimi obsodbami

**Člen 57(1) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev**
**Sodelovanje v hudodelski združbi**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi sodelovanja v hudodelski družbi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 2 Okvirnega sklepa Sveta 2008/841/PNZ z dne 24. oktobra 2008 o boju proti organiziranemu kriminalu (UL L 300, 11.11.2008, str. 42).

### Korupcija

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi korupcije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 3 Konvencije o boju proti korupciji uradnikov Evropskih skupnosti ali uradnikov držav članic Evropske unije, UL C 195, 25.6.1997, str. 1, in členu 2(1) Okvirnega sklepa Sveta 2003/568/PNZ z dne 22. julija 2003 o boju proti korupciji v zasebnem sektorju (UL L 192, 31.7.2003, str. 54). Ta razlog za izključitev zajema tudi korupcijo, kot je opredeljena v nacionalnem pravu javnega naročnika (naročnika) oziroma gospodarskega subjekta.

### Goljufija

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi goljufije, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? V smislu člena 1 Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti (UL C 316, 27.11.1995, str. 48).

### Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi terorističnih kaznivih dejanj ali kaznivih dejanj, povezanih s terorističnimi dejavnostmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot so opredeljena v členih 1 in 3 Okvirnega sklepa Sveta z dne 13. junija 2002 o boju proti terorizmu (UL L 164, 22.6.2002, str. 3). Ta razlog za izključitev zajema tudi spodbujanje k storitvi kaznivega dejanja, pomoč ali podporo pri tem ali poskus storitve kaznivega dejanja, kot je navedeno v členu 4 navedenega okvirnega sklepa.

### Pranje denarja ali financiranje terorizma

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi pranja denarja ali financiranje terorizma, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno členu 1 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/60/ES z dne 26. oktobra 2005 o preprečevanju uporabe finančnega sistema za pranje denarja in financiranje terorizma (UL L 309, 25.11.2005, str. 15).

**Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi**

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi dela otrok in drugih oblik trgovine z ljudmi, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v členu 2 Direktive 2011/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. aprila 2011 o preprečevanju trgovine z ljudmi in boju proti njej ter zaščiti njenih žrtev in o nadomestitvi Okvirnega sklepa Sveta 2002/629/PNZ (UL L 101, 15.4.2011, str. 1).

## B: Razlogi, povezani s plačilom davkov ali prispevkov za socialno varnost

**Člen 57(2) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev**
**Plačevanje davkov**

Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti plačevanja davkov v državi, v kateri ima sedež, in državi članici javnega naročnika oziroma naročnika, če ta ni ista kot država sedeža?

**Prag**

50.00 EUR

**Plačevanje prispevkov za socialno varnost**

Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti plačevanja prispevkov za socialno varnost v državi, v kateri ima sedež, in državi članici javnega naročnika oziroma naročnika, če ta ni ista kot država sedeža?

**Prag**

50.00 EUR

## C: Razlogi, povezani z insolventnostjo, nasprotjem interesov ali kršitvijo poklicnih pravil

**Člen 57(4) Direktive 2014/24/EU določa naslednje razloge za izključitev**
**Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava**

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju okoljskega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

### Kršitev obveznosti na področju socialnega prava

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju socialnega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

### Kršitev obveznosti na področju delovnega prava

Ali je gospodarski subjekt, kolikor mu je znano, kršil svoje obveznosti na področju delovnega prava? Kot je za namene tega javnega naročila navedeno v nacionalni zakonodaji, v ustreznem obvestilu, dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila ali členu 18(2) Direktive 2014/24/EU.

### Stečaj

Ali je gospodarski subjekt v stečaju?

### Insolventnost

Ali je gospodarski subjekt v postopku zaradi insolventnosti ali postopku likvidacije?

### Dogovor z upniki

Ali ima gospodarski subjekt dogovor z upniki?

### Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju

Ali je gospodarski subjekt v položaju, podobnem stečaju, ki nastane zaradi podobnega postopka v skladu z nacionalnimi zakoni in predpisi?

### Sredstva upravlja stečajni upravitelj

Ali sredstva gospodarskega subjekta upravlja stečajni upravitelj ali sodišče?

### Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene

Ali so poslovne dejavnosti gospodarskega subjekta začasno ustavljene?

### Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila

Ali je gospodarskemu subjektu znano nasprotje interesov, kot je opredeljeno v nacionalni zakonodaji, ustreznem obvestilu ali dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila?

### Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila

Ali je gospodarski subjekt ali podjetje, povezano z gospodarskim subjektom, svetoval javnemu naročniku ali naročniku ali bil kako drugače vključen v pripravo postopka oddaje javnega naročila?

### Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije

Ali se je gospodarskemu subjektu zgodilo, da je bila prejšnja pogodba o izvedbi javnega naročila, prejšnja pogodba o izvedbi naročila, sklenjena z naročnikom, ali prejšnja koncesijska pogodba predčasno odpovedana oziroma so bile v zvezi z navedeno prejšnjo pogodbo naložene odškodnina ali druge primerljive sankcije?

**Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije in pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku**

Ali se je gospodarski subjekt znašel v enem od naslednjih položajev: a) je bil kriv resnega napačnega prikazovanja pri predložitvi informacij, ki so potrebne za preverjanje, da ni razlogov za izključitev in da so izpolnjeni pogoji za sodelovanje, b) je takšne informacije prikrival, c) dokazil na zahtevo javnega naročnika oziroma naročnika ni mogel predložiti brez odlašanja in d) je skušal neupravičeno vplivati na postopek odločanja javnega naročnika oziroma naročnika, pridobiti zaupne informacije, zaradi katerih bi lahko imel neupravičeno prednost v postopku oddaje javnega naročila, ali iz malomarnosti predložil zavajajoče informacije, ki bi lahko bistveno vplivale na odločitve o izključitvi, izboru ali podelitvi naročila?

## D: Nacionalni razlogi za izključitev

**Drugi razlogi za izključitev, ki so predvideni v nacionalni zakonodaji države članice naročnika**

Ali je gospodarski subjekt na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ali prijav, uvrščen v evidenco gospodarskih subjektov z izrečenimi stranskimi sankcijami izločitve iz postopkov javnega naročanja?

Ali je pri gospodarskemu subjektu v zadnjih treh letih pred potekom roka za oddajo ponudb ali prijav pristojni organ Republike Slovenije ali druge države članice ali tretje države ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno, za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek?

Ali je bila gospodarskemu subjektu ali kateri koli osebi, ki je član njegovega upravnega, upravljalskega ali nadzornega organa ali je pooblaščena za zastopanje, odločanje ali nadzor v tem subjektu, izrečena pravnomočna obsodba zaradi kršitev temeljnih pravic delavcev, pri čemer je od obsodbe minilo največ pet let ali pa v njenem primeru še vedno velja čas izključitve, določen neposredno v obsodbi? Kot je opredeljeno v 196. členu Kazenskega zakonika (Uradni list RS, št. 50/12 – uradno prečiščeno besedilo in 54/15; v nadaljnjem besedilu: KZ-1).

## Del IV: Pogoji za sodelovanje

**Glede pogojev za sodelovanje naročnik zahteva, da gospodarski subjekt izjavlja, da**

**A: Ustreznost**

**Člen 58(2) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje**
**Vpis v ustrezen poklicni register**

Je vpisan v ustrezne poklicne registre, ki se vodijo v državi članici sedeža, kot je navedeno v Prilogi XI Direktive 2014/24/EU; od gospodarskih subjektov iz nekaterih držav članic se lahko zahteva, da izpolnijo druge zahteve iz navedene priloge.

**Vpis v poslovni register**

Je vpisan v ustrezne poslovne registre, ki se vodijo v državi članici sedeža, kot je navedeno v Prilogi XI Direktive 2014/24/EU; od gospodarskih subjektov iz nekaterih držav članic se lahko zahteva, da izpolnijo katere koli druge zahteve iz navedene priloge.

**Za naročila storitev: potrebno določeno dovoljenje**

Ali je v državi članici sedeža gospodarskega subjekta za opravljanje zadevne storitve potrebno določeno dovoljenje?

**C: Tehnična in strokovna sposobnost**

**Člen 58(4) Direktive 2014/24/EU določa naslednje pogoje za sodelovanje**
**Za naročila storitev: izvedba storitev določene vrste**

Samo za javna naročila storitev: V referenčnem obdobju je gospodarski subjekt opravil naslednje najpomembnejše storitve določene vrste. Naročniki lahko zahtevajo največ tri leta izkušenj in dovolijo navedbo izkušenj iz obdobja pred več kot tremi leti.

**Minimalno število referenc**

3

**Zahteva**

Zagotovljene morajo biti vse potrebne tehnične zmogljivosti za kvalitetno izvedbo celotnega naročila v predvidenem roku (zadostno število reševalcev z ustreznimi licencami), skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije, pravili stroke ter predpisi in standardi s področja predmeta naročila. Ponudnik predloži reference iz katerih je razvidno, da je v preteklih treh letih vsaj eno sezono opravljal storitev reševanja iz vode na naravnem kopališču in sicer z vsaj sedmimi reševalci.

## Del V: Zaključek

### Del VI: Sklepne izjave

Gospodarski subjekt uradno izjavlja, da so informacije, navedene v delih II-V, točne in pravilne in podane ob zavedanju posledic resnega napačnega prikazovanja.

Gospodarski subjekt uradno izjavlja, da lahko na zahtevo nemudoma predloži potrdila in druge oblike listinskih dokazov, na katere se sklicuje, razen kadar:

a) lahko naročnik zadevna dokazila pridobi neposredno iz brezplačno dostopne nacionalne zbirke podatkov v kateri koli državi članici (pod pogojem, da je gospodarski subjekt predložil potrebne informacije (spletni naslov, organ ali telo, ki je izdalo dokumentacijo, natančen sklic na dokumentacijo), s pomočjo katerih to lahko stori naročnik; kadar se zahteva, je treba za tak dostop priložiti ustrezno soglasje), ali

b) naročnik že razpolaga z zadevnimi dokazili.

Gospodarski subjekt daje uradno soglasje, da naročnik pridobi dostop do dokazil, predloženih v Delu III in Delu IV tega enotnega evropskega dokumenta v zvezi z oddajo javnega naročila za namene postopka oddaje javnega naročila, ki je naveden v Delu I.

Datum, kraj in, če se zahteva ali če je potrebno, podpis/(i):

Datum

Kraj

Podpis